

Giorgio Lebedefin 28.2.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-42/97)

(97/C 166/31)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Giorgio Lebedef, kotipaikka Senningerberg (Luxemburg) on nostanut 28.2.1997 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustaja on asianajaja Gilles Bounéou, Luxemburg, ja prosessiosoite Luxemburgissa asianajotoimisto Gilles Bounéou, 15 avenue du Bois.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuim

- ensisijaisesti kumoa implisiittisen hylkäyspäätöksen, jolla hylättiin Giorgio Lebedefin hakemus luvasta hoitaa tilapäisesti ammattiyhdistystehtäviä,
- toissijaisesti ja siltä osin kuin on tarpeellista
 - katsoo, että menettely, josta käytetään nimeä ”lupa hoitaa tilapäisesti ammattiyhdistystehtäviä”, on lainvastainen,
 - kumoo komission päätöksen olla lakkauttamatta kaikkia aikaisemmin myönnettyjä lupia hoitaa tilapäisesti ammattiyhdistystehtäviä,
 - velvoittaa komission korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja, joka on Action & Défense — Luxembourg -nimisen ammattiyhdistyksen jäsen, katsoo, että kun komissio on kieltäytynyt toisaalta myöntämästä hänelle ”lupaa hoitaa tilapäisesti ammattiyhdistystehtäviä” edellä mainitun ammattiyhdistyksen edustajana ja toisaalta ratkaisemasta, ovatko ammattiyhdistystehtävien tilapäiseen hoitamiseen aikaisemmin myönnettyt luvat lainmukaisia ja päteviä, se merkitsee, että henkilöstösääntöjen 24 a, 25, 37, 38 ja 39 artiklaa, komission ja ammattijärjestöjen välisiä suhteita koskevaa puitesopimusta ja kansainvälisen työjärjestön ILO:n julkisen sektorin palvelussuhteen ehtoja koskevaa, 25.2.1981 voimaan tullutta yleissopimusta N:o 151 on rikottu.

Sofivon ym. 7.3.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-61/97)

(97/C 166/32)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Sofivo, kotipaikka Condé sur Vire (Ranska), Sofivo Production, kotipaikka Brece (Ranska), Sovinor, kotipaikka Condé sur Vire (Ranska), Denkavit France, kotipaikka Montreuil-Bellay (Ranska), Sobeval Viande, Kotipaikka

Périgueux (Ranska), Serval, kotipaikka Sainte Eanne (Ranska), Besnier Industrie, kotipaikka Bourgbarre (Ranska), Sovida, kotipaikka Chateaubriand (Ranska), Sica Ouest Elevage, kotipaikka Ploudaniel (Ranska), Guinde, kotipaikka Montauban de Bretagne (Ranska), Tarbouriech, kotipaikka Villeneuve sur Lot (Ranska), Mamellor, kotipaikka Charnay les Macon (Ranska), Coopagri Bretagne, kotipaikka Landerneau (Ranska), Collet et Compagnie, kotipaikka Chateaubourg (Ranska), Kermene SA, kotipaikka Saint Jacut du Mene (Ranska) ja Vals, kotipaikka Champagne (Ranska), ovat nostaneet 7.3.1997 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajien edustaja on asianajaja Deborah Kryvian, Rouen, ja prosessiosoite Luxemburgissa asianajotoimisto Marc Loesch, 11 rue Goethe.

Kantajat vaativat, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuim

- kumoo komission 8.1.1997 antaman asetuksen (EY) N:o 18/97, ja
- velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajat, jotka ovat ranskalaisia naudanlihaa tuottavia yhtiöitä ja jotka ovat jo nostaneet ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen neuvoston asetuksista N:o 2222/96⁽¹⁾ ja komission asetuksista N:o 2311/96⁽²⁾, vaativat tässä asiassa naudanliha-alalla säädettyjen palkkiojärjestelmien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3886/92 muuttamisesta 8 päivänä tammikuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 18/97⁽³⁾ kumoamista, koska siinä nostetaan Saksaa koskevaa naudan ruhon referenssipainoa 103 kilogrammasta 112 kilogrammaan.

Kantajat vetoavat epäyhdenvertaiseen kohteluun ja kilpailua vääristävään syrjintään. Ne väittävät, että Saksaa koskevan ruhon referenssipainon nostaminen Ranskalle vahvistettua referenssipainoa korkeammalle ilman, että toimivaltaisille ranskalaisille järjestöille annetaan mitään harkintavaltaa, johtaa, kuten edellisissä kanteissa on jo todettu, kilpailun vääristymiseen saksalaisten tuottajien välittömäksi hyödyksi.

⁽¹⁾ Asia T-14/97 (EYVL N:o C 94, 22.3.1997) ja asia T-15/97 (EYVL N:o C 94, 22.3.1997).

⁽²⁾ Asia T-20/97 (EYVL N:o C 94, 22.3.1997).

⁽³⁾ EYVL N:o L 5, 9.1.1997, s. 17.

Société Généralen 10.3.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-62/97)

(97/C 166/33)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Société Générale, kotipaikka Pariisi, on nostanut 10.3.1997 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen